

NEW  
OPEN

フロア内 (コリドーの湯) で実施中!

# フット&ショルダーSPA by ゆらぎ

Foot & Shoulder SPA by Yuragi

新しくオープンしたフットマッサージ店では、プロの技術で心と体をリフレッシュします。足裏のツボを刺激し、全身のストレスを解消。アロマや音楽でリラックス効果を高めます。

お客様の健康と幸福を第一に考え、心身のリフレッシュに貢献します。

The newly opened foot massage store will refresh your mind and body with professional techniques. Stimulate pressure points on the soles of your feet to relieve stress throughout the body. Aroma and music enhance relaxation. Our priority is the health and well-being of our customers, and we contribute to the refreshment of body and mind.

## フットマッサージ(クリームorオイル)

Foot massage (cream or oil)

贅沢なフットマッサージで、足の疲れを癒す至福の時間を提供します。潤い豊かなクリームやオイルを使用し、心地よいマッサージをお届けします。疲れた足がリフレッシュし、心も体も解放される感覚をお楽しみください。自然の恵みを凝縮したクリームやオイルが、リラックスしたひとときをより特別なものにします。

A luxurious foot massage will provide you with a blissful time to relieve foot fatigue. Using richly moisturizing creams and oils, the massage will leave you feeling comfortable and refreshed. Enjoy the sensation of your tired feet being refreshed and your mind and body being liberated. The creams and oils concentrated with nature's bounty will make your relaxing moment even more special. We will make your moment of relaxation even more special.

30min ¥5,500

50min ¥7,500

70min ¥9,000

## フットマッサージ(+ヘッド、ショルダー、ネック) 【バーム入り】

Foot massage (+head, shoulder, neck) with balm

フットマッサージは足の疲れを和らげ、循環を促進します。ショルダーやネックのマッサージはストレスを軽減し、筋肉の緊張を解消します。そして、ヘッドマッサージはリフレッシュ効果があり、緊張をほぐしてリラックスできます。組み合わせることで、全身のリラックスとストレス解消に効果的です。

Foot massage relieves foot fatigue and promotes circulation. Shoulder and neck massages reduce stress and relieve muscle tension. And head massage refreshes, relieves tension, and relaxes. In combination, they are effective in relaxing the entire body and relieving stress.

選べる香り【ネック専用】ローズ、ジャスミン、ラベンダー  
Choice of fragrance [for neck] Rose, Jasmine, Lavender

50min ¥8,500

60min ¥10,500

70min ¥11,800

ご予約・お問い合わせは スタッフまで

For reservations and inquiries, please contact our staff.

Massage & Body Works

3F

ゆらぎ

YURAGI



ボディーも含めたマッサージは 3F 「ゆらぎ」 へどうぞ

For a massage including body massage, please visit "Yuragi" on the 3rd floor.